



# Hemmingford

## AVIS PUBLIC

### PROJET DE RÈGLEMENT NO.327 –CONCERNANT LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Prenez avis, conformément aux dispositions en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale* (RLRQ, c. E-15.1.0.1, ci-après : la « LEDMM »), toute municipalité doit, avant le 1<sup>er</sup> mars qui suit toute élection générale, adopter un code d'éthique et de déontologie révisé qui remplace celui en vigueur ou le modifie.

#### **Résumé du projet de règlement no.327 :**

Le maire mentionne que le présent règlement a pour objet de prévoir les principales valeurs de la Municipalité en matière d'éthique et les règles déontologiques qui doivent guider la conduite d'une personne à titre de membre du conseil, d'un comité ou d'une commission de la Municipalité ou, en sa qualité de membre du conseil de la Municipalité, d'un autre organisme.

Ce projet de règlement sera adopté lors de la séance ordinaire du Conseil municipal qui aura lieu le 7 mars 2022 à 20h en présence du public, à la salle communautaire de la Coop Solidarité santé Hemmingford et région, 476 rue Frontière à Hemmingford.

L'original de ce projet de règlement peut être consulté au bureau de la Directrice générale et secrétaire-trésorière du Canton de Hemmingford, situé au 505 rue Frontière à Hemmingford, et ce durant les heures d'ouverture du bureau municipal ou par une demande courriel : [canton.township@hemmingford.ca](mailto:canton.township@hemmingford.ca)

## PUBLIC NOTICE

### DRAFT BY-LAW NO. 327

#### CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT APPLICABLE TO ELECTED OFFICIALS

Take notice that, in accordance with the provisions of section 13 of the Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters (R.R.S.Q., c. E-15.1.0.1, hereinafter referred to as the "A.M.E.D."), every municipality must, before March 1st following any general election, adopt a revised code of ethics and professional conduct that replaces or amends the one in force.

This draft by-law will be presented for adoption at the regular council meeting to be held on march 7<sup>TH</sup> 2022, with public at the Coop Solidarité santé Hemmingford et région community hall , 476 Frontière in Hemmingford.

#### **Summary of draft by-law no.327**

The Mayor states that the purpose of this by-law is to provide for the principal ethical values of the Municipality and the rules of conduct that must guide the conduct of a person as a member of Council, a committee or a commission of the Municipality or, as a member of Council of the Municipality, of another body.

Anyone interested in the by-law may consult it or obtain a copy at the municipal office located at the Town Hall, 505 Frontier Street, Hemmingford, J0L 1H0 during regular office hours or by e-mail : [canton.township@hemmingford.ca](mailto:canton.township@hemmingford.ca)

*DONNÉ A Hemmingford 17 février 2022 / GIVEN in Hemmingford on February 17 th 2022*

**Sylvie Dubuc** , directrice générale et secrétaire-trésorière

**English version is only for informations, the french version represent**